

Bevezetés

Jertek, hódoljunk Istennek, a mi Királyunknak.

Jertek, hódoljunk és boruljunk le Krisztus Isten, a mi Királyunk előtt.

Jertek, hódoljunk és boruljunk le maga Krisztus, a mi Királyunk és Istenünk előtt.

103. zsoltár

Áldjad én lelkem az Urat! Én Uram Istenem, felmagasztaltattál nagyon.

Ékességbe és fennségbe öltöztél, aki felöltötte a világosságot mint köntöst.

Aki kifeszítette az eget mint sátorponyvát, és befedte a vizekben az Ő hajlékát.

Aki a fellegeket zsámolyául tette, és jár a szeleknek szárnyán.

Aki az Ő angyalait szellemekké teszi, és az Ő szolgálait a tűz lángjává.

Aki a földet biztonságra alapozta; nem rendül az meg mindörökké.

A mélység mint köntös az Ő öltözete; a hegyek fölött is vizek állanak.

Haragod elől menekülnek, mennydörgésed hangjától megriadnak.

Hegyek emelkednek, és völgyek szállnak alá a helyre, amelyet megalapoztál nekik.

Határt vontál meg, amelyet át nem hágnak, és nem térnek

vissza, hogy elborítsák a földet.

Aki kibocsátja a forrásokat a medrekbe; a hegyek között haladnak el a vizek.

Megitatják a mezők minden állatait, a vadszamarak is eloltják szomjúságukat.

Melléjük telepednek az ég madarai; a sziklák közül hangot adnak.

Aki megöntözi a hegyeket az Ő hajlékából; a Te munkáidnak gyümölcséből megelégtetik a föld.

Aki füvet sarjaszt az állatoknak, és növényeket az emberek szolgálatára, hogy kenyeret termeljenek a földből, és bort, mely megvidámítja az embernek szívét, hogy orcája ragyogjon az olajtól, és a kenyér erősítse az embernek szívét. Megelégtetik a völgy fái, a Libanon cédrusai, amelyeket elültettél.

Madarak fészkelnek ott, a gémek hajléka uralkodik közöttük.

A magas hegyek a szarvasoknak, a szikla pedig a nyulaknak menedéke.

Teremtett holdat időszakok jelzésére; a nap megismerte a maga lenyugvását.

Sötétséget szerzett és éjszaka lett; és járnak abban az erdőnek minden vadjai; oroszlánkölykök, melyek ragadozásra vágnak és Istentől várják eledelüket.

Felkelt a nap és összegyűlnek, és hajlékaikban elnyújtóznak.

Kimegy az ember az ő dolgára és az ő munkájára napestig.

Mily nagyok a Te műveid, Uram! Mindeneket bölcsességben teremtettél; megtelt a föld a Te alkotásaiddal.

Ez a tenger nagy és terjedelmes; abban csúszómászók vannak, melyeknek nincsen száma, apró állatok nagyokkal együtt.

Hajók járnak ott; sárkány, melyet arra terem tettél, hogy játszadozzék benne.

Mindenek Tereád várnak, hogy megadd eledelüket alkalmas időben; amikor megadod nekik, ők összegyűlnek.

Amikor megnyitod kezedet, a mindenség megtelik jósággal; amikor elfordítod orcádat, megrendülnek.

Elveszed lelküket, és kimúlnak, és visszatérnek a porba.

Kibocsátod a Te Lelkedet, és megújulnak, és újjá teszed a föld színét.

Legyen az Úrnak dicsőisége mindörökké; örvendezzék az Úr az Ő műveiben.

Aki letekint a földre és megremegteti azt; aki megérinti a hegyeket és füstölögnek azok.

Énekelek az Úrnak életemben, zengedezek az én Istenemhez, amíg csak vagyok.

Kedves legyen Őelőtte az én beszédem, én pedig örvendezem az Úrban.

Vesszenek el a földről a bűnösök és a törvénszegők, hogy ne legyenek többé.

Áldjad én lelkem az Urat.

A nap megismerte a maga lenyugvását. Sötétséget szerzett, és éjszaka lett.

Mily nagyok a Te műveid. Uram! Mindeneket bölcsességben teremtetted.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökön örökké. Ámin.

Alleluja, alleluja, alleluja! Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja, alleluja! Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja, alleluja! Dicsőség Néked, Isten.

Békességes könyörgés

Békességben könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

A fentről való békességért és lelkünk üdvösségéért könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Az egész világ békéjéért, Isten szent egyházainak jólétéért, és a mindenek egyesüléséért könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Ezért a szent hajlékért és azokért, akik abba hittel, áhítattal és isteni félelemmel járnak, könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Az istenfélő és igazhitű kereszténykért könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

főpásztorunkért N. =ért, a tisztas papságért, a krisztusban szolgáló diakónusok rendjéért, az egész egyházi rendért és a népért könyöröggünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Ezért a városért, minden városért és vidékéért, és mindazokért, akik azokban hittel élnek, könyöröggünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

A levegő kedvező változásáért, a föld gyümölcseinek bőségéért és békés időkért könyöröggünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

A hajózókért, úton levőkért, betegekért, szenvedőkért, foglyokért és ezek megváltásáért könyöröggünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

hogyan mentsen meg minket minden bánattól, haragtól, veszedelemtől és szükségtől, könyöröggünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Oltalmaz, üdvözíts, irgalmaz és őriz meg minket, Isten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagygasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Örökszűz

Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén,
önmagunkat és egymást, és egész életünket Krisztus
Istenünknek ajánljuk.

Uram irgalmazz.

Mert Téged illet minden dicsőség, tisztelet és hódolat, az
Atyát és Fiút és Szent Lelket, most és mindenkor és
mindörökkön örökké.

Ámin.

Boldog az a férfiú

Boldog az a férfiú, aki nem jár a gonoszok tanácsában.

Alleluja, alleluja, alleluja.

Mert ismeri az Úr az igazak útját, és a gonoszok útja elvész.

Alleluja, alleluja, alleluja.

Szolgálatok az Úrnak félelemben, és örvendeztetek Néki
rettegésben.

Alleluja, alleluja, alleluja.

Boldogok mindazok, akik Őbenne bíznak.

Alleluja, alleluja, alleluja.

Kelj föl, Uram, ments meg engem, én Istenem.

Alleluja, alleluja, alleluja.

Az Úré az üdvözítés, és a Te népeden a Te áldásod.

Alleluja, alleluja, alleluja.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek.

Alleluja, alleluja, alleluja.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Alleluja, alleluja, alleluja.

Alleluja, alleluja, alleluja! Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja, alleluja! Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja, alleluja! Dicsőség Néked, Isten.

Kris könyörgés

Újra meg újra békességben könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Oltalmaz, üdvözíts, irgalmaz és őriz meg minket, Isten, a
Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges
Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Örökszűz
Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén,
önmagunkat és egymást és egész életünket Krisztus
Istenünknek ajánljuk.

Néked Uram.

Mert Tied a hatalom és Tied az Ország és az erő és a
dicsőség, az Atyaé és Fiúé és Szent Léleké, most és
mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Uram Tehozzád kiáltottam

(6. hang)

Uram, Tehozzád kiáltottam, hallgass meg engem.

Hallgass meg engem, Uram.

Uram, Tehozzád kiáltottam, hallgass meg engem.

Figyelj föl könyörgésem hangjára, midőn Tehozzád kiáltok.

Hallgass meg engem, Uram.

Igazodjék fel az én imádságom, mint a tömjénfüst, a Te színed elé; kezeimnek fölemelése esti áldozat legyen.

Hallgass meg engem, Uram.

10. Vezesd ki a tömlöcből az én lelkemet, hogy magasztaljam a Te nevedet.

Aki győzedelmes vagy az alvilág felett, ó Krisztus, * felmentél a keresztre, * hogy a halál sötéttségében lévőket önmagaddal feltámasszad * mint aki a holtak között is szabad vagy. * Ki életet fakasztasz tulajdon világosságodból, * mindenható Üdvözítő, * irgalmazz nekünk.

9. Körülvesznek engem az igazak, amikor majd jót teszel velem.

Mai napon Krisztus * eltiporván a halált, * feltámadt amint mondotta, * s a világnak örömet ajándékozott, * hogy mindnyájan felkiáltva, * ilyen dicséretet zengjünk: * Életnek Forrása, * megközelíthetetlen Világosság, * mindenható

Üdvözítő, irgalmazz nekünk.

8. A mélységből kiáltottam Hozzád, Uram. Uram, hallgasd meg az én hangomat.

Teelőled Urunk, * aki jelen vagy az egész teremtésben, * mi bűnösök hová menekülnénk? * A mennybe-é? * De Te ott lakozol. * Az alvilágba-é? * De Te eltiportad a halált. * A tengernek mélyébe-é? * De ott is van a Te karod, Uralkodónk. * Hozzád menekedünk tehát, * és Előtted leborulva esedezünk: * Aki feltámadtál a halottaidból, * irgalmazz nekünk.

7. Legyenek füleid figyelmesek könyörgésem hangjára.

(4. hang)

A vágyva vágyott Urat teljes szívvel szerettedek, * az élet minden gyönyörűségét megvetettétek, * virrasztással és imával, * hőség és hideg tűrésével * csak a maradandókat kerestétek, * barlangokban laktatok, szentéletűek, * s az angyalok társaivá lettetek a kegyelemben.

6. Ha számbaveszed a törvénszegéseket, Uram, Uram, ki állhat meg Előtted? De Tenálad van a könyörület.

Furkósbottokkal ütlegetek, * kövekkel megdobáltak, * ököllel vertek, * de összetartásotok meg nem szűnt, * összetartott titeket a szeretet * és a testvéri együttérzés,

vértanúk! * Együtt vittek a halálba, * együtt csonkították meg testrészeiteket, bajnokok, * Isten asztalára kerültetek, * mint szeplőtelen áldozatok.

5. A Te nevedért vártalak, Uram; várta a lelkem a Te ígédet; reménykedett az én lelkem az Úrban.

Megfojtottak benneteket, * s tűz martalékává tettek, * dicsőséges vértanúk, * de ti lelketeket szeplőtelen áldozat módjára * a mindenség Urának kezébe tettétek, * a testnélküliek karához csatlakoztatok, * örökké tartó dicsőséget örököltetek. * Most pedig szüntelenül esedeztetek, * hogy ennek részeseivé lehessenek azok is, kik benneteket magasztalnak!

4. A reggeli őrségváltástól az éjszakáig, a reggeli őrségváltástól reménykedjék Izrael az Úrban.

(2. hang)

A dicséreteknek mely énekeivel magasztaljuk a főpapot? * Az isteni tudományok harsonáját, * lángot lehellő száját a kegyelemnek, * a Léleknek tisztaságos edényét, * az Egyház rendíthetetlen oszlopát, * a földkerekség nagy örömét, a bölcsesség folyóját, * a világosság szövétnekét, * a tündöklő csillagot, amely beragyogja a teremést.

3. Mert az Úrnál van az irgalom, és nagy Őnála a szabadítás, és Ő szabadítja meg Izraelt annak minden vétkeitől.

A dicséreteknek mely énekeivel magasztaljuk a főpapot? * Az isteni tudományok harsonáját, * lángot lehellő száját a kegyelemnek, * a Léleknek tisztaságos edényét, * az Egyház rendíthetetlen oszlopát, * a földkerekség nagy örömet, a bölcsesség folyóját, * a világosság szövétnekét, * a tündöklő csillagot, amely beragyogja a teremést.

2. Dicsérjétek az Urat minden nemzetek, magasztaljátok Őt minden népek.

A magasztalásnak mely virágaival koszorúzzuk meg a főpapot? * A jámborság harcosát, a gonoszság ellenfelét, * a hit forró védőjét, * a nagy vezetőt és tanítót, * a Léleknek harmonikus líráját, * az aranyat sugározó nyelvet, * a forrást, mely a gyógyulás vizét fakasztja a hívőknek, * a nagy és csodálatra méltó Szent Gergelyt.

1. Mert nagy volt az Ő irgalma mirajtunk, és az Ő igazsága mindörökké megmarad.

Mely ajkakkal dicsérjük, ó földnek szülöttei, a főpapot? * Az Egyháznak tanítóját, * az isteni világosság hirdetőjét, * a Háromság mennyei beavatottját, * a szerzetesek nagy ékességét, * a cselekedetben és elméletben kiválót, * Thesszalonikának hírességét, * kinek a mennyekben lakótársa az illatot árasztó, * istenes és csodálatos Demeter.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek.

(6. hang)

Szentéletű, háromszor is boldog, szentséges atyánk, * jó pásztorunk, és a Főpásztor Krisztusnak tanítványa, * aki életedet adtad a juhokért, * isteni ihletettséggű Gergely atyánk, * temagad kérd Őt most is közbenjárásaiddal, * hogy ajándékozza nekünk a nagy irgalmat.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

(4. hang)

Szent Szűz, ki Istent, az én Üdvözítőmet szülted, * add nekem a bűnbánat jeles és üdvösséges orvosságát, * a könnyek áradatát, * a rettenetes, félelmetes * és megvesztegethetetlen ítélet órájának eszméjét! * Imádkozzál, hogy megmeneküljek * a kínoktól való félelemtől, * és elnyerjem Isten kegyelmét!

Derűs világossága

Bemenet a tömjénezővel.

Bölcsesség! Emelkedjetek fel!

Derűs világossága a szent és bolodog és halhatatlan mennyei Atya isteni dicsőségének, Jézus Krisztus! Eljövén a napnak lenyugvásához, és látván az esteli fényt, imádjuk az Atyát, a Fiút és a Szent Lelket. Mert Te méltó vagy, hogy minden

időben szent hangon énekeljünk Tenéked, Isten Fia, ki éltet
adsz a világnak, miért is ez a világ dicsóít Téged.

Prokimen

(6. hang)

Az Úr uralkodik, ékességbe öltözött.

Hatalomba öltözött az Úr, és körülövezte magát.

És megerősítette a földkerekséget, amely nem rendül meg.

A Te házadat illeti szentség, Uram, napok hosszáig.

Állhatatos könyörgés

Mondjuk mindnyájan, teljes lelkünkől és teljes elménkből,
mondjuk:

Uram irgalmazz.

Mindenható Urunk, atyáinknak Istene, könyörgünk hozzád,
hallgass meg és irgalmazz.

Uram irgalmazz.

Irgalmazz nékünk, Isten, a Te nagy irgalmasságod szerint,
könyörgünk hozzád, hallgass meg és irgalmazz.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Könyörgünk még szentséges atyánkért, N. metropolitánkért és
Krisztusban egész testvériségünkért.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

könyörgünk még istenoltalmazta hazánkért, annak kormányáért és hadseregéért.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

könyörgünk még testvéreinkért: papokért, szerzetespapokért, és Krisztusban egész testvériségünkért.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

könyörgünk még e szent hajlék boldog és magasztos alapítóiért, és minden eddig elhunyt atyáinkért és testvéreinkért, és az itt és mindenütt nyugovó igazhitűekért, a hitért és hazáért elesettekért.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

könyörgünk még Isten szolgáinak, e szent egyház tagjainak kegyelembefogadásáért, életéért, békességéért, egészségéért, megváltásáért, meglátogatásáért, bűneinek bocsánatáért és elengedéseért.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

könyörgünk még azokért, akik ebbe a szent és tiszteletreméltó hajlékba gyümölcsöket hoznak és jót cselekesznek, akik itt fáradoznak, énekelnek, és a körülálló népért, mely várja a Te nagy és bőséges irgalmadat.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Mert irgalmas és embereket szerető Isten vagy, és Néked

dicsőséget zengünk, az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek,
most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Add Urunk

Add Urunk, hogy ez estén, minden bűntől megőrizzük magunkat. Áldott vagy Te Urunk, atyáinknak Istene, dicséretes és dicsőséges a Te neved mindörökké. Ámin. Legyen Uram a Te kegyelmed rajtunk, amint Tebenned bízunk. Áldott vagy Te, Urunk, taníts meg minket a Te igazságidra. Áldott vagy Te Uralkodó, oktass bennünket a Te igazságidra. Áldott vagy Te Szent, világosíts meg minket a Te igazságiddal. Uram a Te kegyelmed örökké, kezeid munkáit meg ne vesd. Téged illet a dicséret, Téged illet az ének, Téged illet a dicsőség, Atya és Fiú és Szent Lélek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Kérő könyörgés

Teljesítsük esti könyörgésünket az Úrnak.

Uram irgalmazz.

Oltsalmaazz, üdvözíts, irgalmazs és őrizs meg minket, Isten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

hogy az egész est tökéletes, szent, békeséges és bűntelen

legyen, kérjük az Úrtól.

Add meg Uram.

A béke angyalát, hűséges vezetőt, lelkünk és testünk őrizőjét
kérjük az Úrtól.

Add meg Uram.

Bűneink és vétkeink bocsánatát és elengedését kérjük az
Úrtól.

Add meg Uram.

Lelkünk számára jókat és hasznosakat, és békét a világnak
kérjünk az Úrtól.

Add meg Uram.

hogyan életünk hátralévő idejét békességben és bűnbánatban
tölthessük el, kérjük az Úrtól.

Add meg Uram.

hogyan életünket keresztény módon, fájdalom nélkül,
tisztességesen és békességesen fejezhessük be, és arról
Krisztus félelmetes ítélőszéke előtt jól adhassunk számat,
kérjük az Úrtól.

Add meg Uram.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges
Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Örökszűz
Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén,

önmagunkat és egymást és egész életünket Krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked Uram.

Mert jóságos és embereket szerető Isten vagy, és Néked dicsőséget zengünk, az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Amin.

Békesség mindnyájatoknak.

És a te lelkednek.

fejünket hajtsuk meg az Úrnak.

Néked Uram.

Urunk Istenünk, aki meghajlítottad az egeket, és az emberi nem üdvöztetése végett alászállottál, tekints le a Te szolgálóidra és a Te örökségedre. Mert Néked, a félelmetes és embereket szerető Bírónak hajtottak fejet és vetették alá nyakukat a Te szolgálóid, nem emberi segítséget várva, hanem a Te irgalmadat és üdvöztetésedet áhítva; kiket is oltalmaz minden időben és ezen az estén és a közelgő éjszakában is minden ellenségtől, minden ellenséges ördögi cselekvéstől, hívságos gondolatoktól és gonosz emlékeztésektől.

Legyen áldott és dicsőített a Te Országod hatalma, az Atyáé és Fiúé és Szent Léleké, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Aposzticha

(6. hang)

A Te feltámadásodat Krisztus Üdvözítő, * angyalok dicsérik a mennyekben; * méltass minket is a földön, * hogy tiszta szívvel dicsőítsünk Téged.

Az Úr uralkodik, ékességbe öltözött.

Szétzúzván az érckapukat, * és az alvilág korlátait letörvén, * mint mindentehető Isten, * fölemelted az emberek elesett nemzetségét; * ezért is mi dicséretet énekelve így kiáltunk: * Aki a halottaidból feltámadtál, * Urunk, dicsőség Néked.

És megerősítette a földkerekséget, amely nem rendül meg.

A régi romlásból helyre akarván állítani bennünket Krisztus, * a keresztre szegeztetik és a sírba helyeztetik; * Őt keresve könnyek között a kenetvivő asszonyok, * zokogva mondták: * Ó jaj nekünk, mindenek Üdvözítője! * Hogyan fogadhattad el a sírban való lakást? * És ha ott akartál lakni, * hogyan lophattak el? * Hová helyeztek át Téged? * Mely hely rejtette el életetadó testedet? * Hanem Uralkodónk, amiképpen megígérted, * jelenj meg és távoztasd el tőlünk a könnyes bánkódást. * És míg azok siránkoztak, * az angyal

így kiáltott hozzájuk: * Szüntessétek meg a sírást, * és mondjátok az apostoloknak, * hogy feltámadott az Úr, * engesztelést adva a világnak, * és a nagy irgalmat.

A Te házadat illeti szentség, Uram, napok hosszáig.

A keresztre feszítettén akaratod szerint Krisztus, * és a halált leigázva eltemetteddel, * harmadnapra feltámadtál dicsőséggel mint Isten, * örök életet ajándékozva a világnak és a nagy irgalmat.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek.

(8. hang)

Tanításban serény szavad a szívek fülében zengve, * fölserkenti a tétlenek lelkét, * és istenes beszédeddel lépcsőt emelsz, * mely a földről felvezet Istenhez. * Ezért tehát, ó Szent Gergely, Thesszáliának csodája, * ne szűnjél meg közbenjárni a Krisztusnál, * hogy világosítson meg isteni világosságával minket, kik tisztelünk Téged.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Érintetlen Hajadon, aki testben kimondhatatlan módon fogantad Istent, * ó Magasságos Istennek Anyja, * fogadd a Te szolgálóidnak kéréseit, ó Feddhetetlen. * Aki mindeneknek

megadod a bűnöktől való megtisztulást, * elfogadván most a mi könyörgésünket, * esedezz, hogy üdvözljünk mindnyájan.

Most bocsásd el

Most bocsásd el Uram a Te szolgádat a Te ígéd szerint békességben, mert látták szemeim a Tőled küldött Üdvözítőt, kit rendeltél minden népek színe elé, Világossággul a pogányoknak megvilágosítására és dicsőségül a Te népednek, Izraelnek.

háromszorszent

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Szentséges Háromság irgalmazz nekünk, Urunk könyörülj a mi bűneinken, Uralkodónk bocsásd meg törvényszegéseinket, Szent keresd fel, és gyógyíts meg a mi betegségeinket a Te nevedért.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Mi Atyánk, ki a mennyekben vagy, szenteltessék meg a Te neved, jöjjön el a Te Országod, legyen meg a Te akaratod, miképpen a Mennyben, úgy a földön is. Mindennapi kenyerünket add meg nekünk ma, és bocsásd meg vétkeinket, miképpen mi is megbocsátunk az ellenünk vétkezőknek, és ne vígy minket kísértésbe, de szabadíts meg a gonosztól.

Mert Tied az Ország és a hatalom és a dicsőség, az Atyáé és fiúé és Szent Léleké, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Tropárikonok

(6. hang)

Angyali Hatalmak szálltak a sírboltodra, * és az őrizők megbénultak; * és ott állott Mária, * a sírban keresve szeplőtelen testedet. * Meghódítottad a poklot, * meg nem kísértetvén tőle; * találkozta a Szűzzel, életet ajándékozva. * Aki a halottaidból feltámadtál, Urunk, dicsőség Néked.

(8. hang)

Igaz hitnek fényforrása, Egyházunknak támasza és tanítója,

* szerzetesek ékessége, hittudósok győzhetetlen védelmezője, * csodatevő Szent Gergely, * Thesszalonikának büszkesége, * kegyelemnek hirdetője, * esedezz mindenkor a mi lelkünk üdvözüléséért.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek.

(4. hang)

A hit szabályának és a szelídség mintaképének, * a mértékletesség tanítójának * mutatott föl téged a te nyájad előtt a dolgok igazsága. * Azért alázatodban elérted a magasságot, * szegénységedben a gazdagságot. * Miklós főpap atyánk, esedezz Krisztus Istenhez, * hogy üdvöztse a mi lelkünket.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

(6. hang)

Ki áldottnak nevezted Anyádat, * önakaratodból jöttél a szenvedésre, * felragyogtál a kereszten, * meg akarván keresni Ádámot, * s így szóltál az angyalokhoz: * örüljetek Velem együtt, * mert megkerült az elveszett drachma. * Aki mindent bölcsen elrendezel, dicsőség Néked.

Elbocsátás

Bölcsesség!

Adj áldást.

Áldott legyen krisztus, a mi Istenünk, aki van, mindig, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin. Erősítsd meg, Isten a szent orthodox hitet és orthodox keresztényeket mindörökre.

Istennek Szentséges Szülője, ments meg minket.

Aki a keruboknál tiszteltebb és a szeráfoknál hasonlíthatatlanul dicsőbb vagy, aki az Isten Igét sérületlenül szülte, Istennek valóságos Szülője, Téged magasztalunk.

Dicsőség Néked, krisztus Istenünk, a mi Reménységünk, dicsőség Néked.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Adj áldást, atyánk.

halottaiból feltámadt krisztus igaz Istenünk, az Ő tisztaságos Anyjának, a szent, dicsőséges és dicséretes apostoloknak, szent N=nek (akié a templom) és szent N=nek (akinek az ünnepe van), szent és igaz istenősöknek, Joákimnak és Annának és minden szenteknek közbenjárásai által, irgalmazzon nekünk és mentsen meg minket, mint jóságos és

embereket szerető.

Ámin.

Szentatyáink imái által Jézus Krisztus Istenünk könyörülj
rajtunk és üdvözíts minket.

Ámin.